

zahl neuer Soldatenlieder entstanden, wobei bekannte Volkslieder oft nur durch kleine Umgestaltungen abgedeckt wurden. Ferner wurden auf ländliche Weise neue Strophen gedichtet, wie beispielsweise das folgende Volkslied (nach der Weise „Ich habt' einen Kameraden“ zu singen) zeigt:

„Ich hörte — n — a die Grenze gil vil Soldate jeb  
Im Süde, Oste, Nörde, im Weste, allen Orte,  
Mir steht schöni Schwaz.“

Wenn da die Püttche schläme, Italiener äne fär,  
Destrichner und Franzose, die möchte da no losse:  
Euch können wir berüdt.“

Kranone dädti brüdel mit festler Donnerstimm,  
Und Säbel däte blöde, Gwohr-Gügle würre fürlie.  
D' Soldate rüdti nümm.“

„Was da der leicht Bluetzoppe fürs Lämmli wäri gäh,  
Ob liebe Gott, las malte, das b' Schwaz üb blieb erhalten.  
Dah si sei Krieg mües giebt!“

Vielleicht macht sich Witz und Humor geltend, so in folgender Kreuzdichtung: „E' Hoornwitz im Spaz (Soldatenkost), im Arzt bei Schok, im Spiel bei Trümpf, im Winter bei Strümpf, mit 'krause im Quartier und en dumme Offizier, das sag i ganz frei, das es zum Lüftelholfe sei!“ Mannschaftstrümme tragen etwa am Eingang die Aufschrift: „Villa Durzug, Gasthof zur Höhleburg, Hotel zur gefürchteten Radstrafe.“

Damit sind wir bei der neu entstandenen Soldaten-sprache angekommen. Die Zahl der soldatischen Ausdrücke hat sich seit der Grenzbefreiung so gewaltig vermehrt, daß man mit Zug und Recht von einer Soldaten-sprache reden kann. Was da der Soldatenkost geschafft hat, mögen folgende Stichproben veranlaßlich sein: Die Infanteristen heißen Infanteriegeil, die Pioniere Mußwürf oder Feldmäuer, die Radfahrer Radstreiter, (von dem französischen Depeschen-Bureau Havas.) Ihr größtes Bedürfnis ist, wenn ihre Gummimähre (das Rad) platzt hat. Die Männer tragen die Bezeichnung Zeigass, die Sanitäter Seelotter oder Viehwagelndstödt. Der Unteroffizier erfreut sich des Namens Hundebeför, der Feldwebel wird Feldvertrampfer genannt, der Quartiermeister Konterhauptling. Den Offizier nennt man Sabelkrüller, den Leutnant Schnalpummajor, den Major Vorarbeiter, den Oberstleutnant Regimentstiger, den Divisionär Bahnhofsvorstand. Drollig sind die Bezeichnungen für verschiedene Teile der Ausrüstung. Da heißt das Küppi Bumbesgalinder oder Jochbrett (weil oft darauf Ich (Kartenpiel) gepunktet wird); der Tornister heißt Aff, Sabangl Rösserli, der Schildkasten, Genidiatrassapille, Schweifkote oder Schwiegermutter. Das Gewehr trägt den Namen Schlehpügel, das Bayonettschädel heißt Sahnstock; das gefürchtete Gewehrgeißeln heißt Soglich Brot; das Strafgerüster wird Rassendball genannt; das Kreislokal nennt man Ferienkolonie oder Anmeldestube für Arbeitskosten, das Krankenzimmer Simulieralon; der Goldtag ist unter dem Namen Mariähilf bekannt ...“

### Bunte Zeitung.

Hoch die deutsche Sprache! Im Starnberger Bahnhof in München ist eine Verordnung angebracht, die besagt, daß man zum Löten der Fahrlästen mit abgeschnittenem Gelde antreten solle, um das Gefühl, daß die Arbeit der „Schalterleuten“ und „Schalteristinnen“ unmöglich erschwere, zu vermeiden. Der Schuldburg für diesen Mist ist sicher kein Stift, sondern ein im Deutschtumus tatsächlich beschlagener Eisenbahnmist, beweist das der bekannte „Weißelbisch“ Hans von Weber.

○ Erdbeben auf Formosa. Einem in Ropenbogen empfohlenen Telegramm folge wurde Formosa von heftigen Erdbeben betroffen, wobei über 1000 Häuser einsturzten und etwa 200 Personen umkamen.

○ Der Oberhofmarschall als Lebensretter. Der Oberhofmarschall v. Ronzan in Schwaben rettete einen Schulknaben und einen Dienner der Kronprinzen, die auf dem dünnen Eis des Burgsees eingebrochen waren, vom Lohe des Ertrinkens.

○ Erhaltung des Dammewerks. Der berühmte frühere dänische Grenzwall „Dammewerk“, der sich nördlich der Eider vom Dorfe Ellingstedt bis Bussdorf, südlich der Stadt Schleswig, erstreckt, soll als kriegsgefährliches Wahrzeichen für immer erhalten bleiben. Die deutschen Herren eroberen den heute noch etwa 17 Kilometer langen und bis 16 Meter hohenVerteidigungswall vielmehr, auflegt am 6. Februar 1864, nachdem die Dänen 16 Jahre lang an den neuen Befestigungen der für unüberwindlich gehaltenen Wallanlagen gearbeitet hatten.

### Angleiche Naturen.

Roman von H. Coconi.

43

„Was fehlt Dir denn eigentlich?“ fragte dieser endlich geodezug. „Mit Dir ist eine ganz merkwürdige Veränderung vor-gegangen, über welche sich alle Deine Bekannten wundern.“

„Du, sonst der lustigste und tollste unter uns, scheint wie umgewandelt. Ist Dir etwas Vergleichliches widerfahren? Handelt es sich um fatale, dientliche Angelegenheiten oder um andere momentane Katastrophen? Wenn ich Dir vielleicht helfen kann, dann verfüge über mich, wie ich vorsinnenden Helfer über Dich verfügen würde.“

„Nichts von dem allem.“

„Rede offen.“

„Das mir gut sein! Wenn ich in der Lage wäre, Deine Freimütigkeit auf die Probe stellen zu müssen, so würde ich es tun. Aber das ist wirklich und wahrhaftig nicht der Fall.“

„Habsüchtiger Kummer drückt Dich doch wohl auch nicht. Wie wäre das möglich, daß Du noch Deinem Herzen gewöhnt und eine reizende begüterte Frau begeistert hast.“

„Doch bei diesen Worten ein spöttischer Zug um Guibos Lippen spielte, entging Raden, der in sein Glas stierte, ohne es an den Mund zu haben.“

„Ja, Julianne ist ein lieber, herziger Schok,“ erwiderte er endlich, „aber sie paßt nicht so recht in unser kleines G ...“

„Weißt Du das erst jetzt? Dafürüber mußt Du Dich eben hinausziehen.“

„Hast Du es also auch schon bemerkt?“

„Doch die Geschäft den Reid und Körper unserer Damen erregt und fogt bei einer hohen Persönlichkeit, deren Namen ich nicht gern nennen möchte, weil die Wände zumeisten Ohren haben, überwiegend geschrieben ist? Ja, das könnte mir allerdings nicht entgehen. Man versteht es eben einen schwachen Frau mit schwer, wenn sie die allgemeine Univerksamkeit auf sich zieht.“

„Ich heiße ebenfalls nicht gut, daß von meiner Frau mehr gesprochen wird, als nötig ist.“

„Aber Liebster, Bester, könntst Du es dann ändern?“

„Der Prinz stellte Julianne bloß, indem er sie bei jeder Gelegenheit in auffallender Weise anzuschaut.“

○ Der Raubfall auf den Bahnpostwagen. Dieser Tage hatten Räuber mit vorgehaltenen Revolvern auf dem Bahnhof Schoenitz (Regierungsbezirk Oppeln) auf einem Bahnpostwagen eine Geldkiste mit 18000 Mark entwendet. Bis später sind jetzt sieben jugendliche Burschen verhaftet worden; von dem gestohlenen Gelde sind man 17000 Mark in der Wohnung eines Schuhmachers im Schortenstein versteckt.

○ Der verachtete Quark. Einen nicht erworbenen Preis hatte ein Handelsmann in Geroldsheim, Kreis Lauban, mit einer Anzeige in einer Zeitung auf das Angebot, daß er möglichst mehrere Tonnen Quark absaugen habe, gingen ihm über vierzig Telegramme, teils mit telegraphischen Geldanweisungen, zu. Den Telegrammen folgten über hundert Briefe und fast 200 einfache schriftliche Anfragen.

○ Goldbergbau in Süddeutschland. Eine süddeutsche Gold- und Silberbergwerksgesellschaft m. b. H. wurde in Forbach gegründet; sie will die Bergwerksrechte für die Württembergische Nutzung „Frieda“ (200 Hektar) erwerben und die praktische Gewinnung von Gold, Silber und Kupfer durch bergmännischen Abbau aus den Gesteinen des Wutungsfeldes durchführen.

○ Die größte Stadt der Welt. Nach einer Statistik der Reworler Handelskammer hat New York London als größte Stadt der Welt überbolt. Es hatte beim Jahreswechsel 1916/17 eine Bevölkerungsziffer von 7½ Millionen Einwohnern erreicht. Einen Rekord weist die Bautätigkeit der Stadt auf: durchschnittlich wird in jeder Viertelstunde ein neues Haus hergestellt. New York hat jetzt 38000 Fabriken, 250 Theater, 1000 Kranenkäuser, 558 Schulen und 120 Parks.

○ Von der deutschen Frau im Kriege entwirft ein Amerikaner, der während des Krieges zehn Monate in Deutschland gelebt haben will, in der „Times“ ein Bild, das neben monarchiellem Wahnsinn recht viel Falisches und zwar absichtlich Gefälschtes leben läßt. „In der frivoollen Arbeit der ganzen Nation“ schreibt Curtin, „nehmen auch die Frauen einen Anteil. In den Häusern wird fast nur noch geküßt und geküßt. Die Geschäftsmädchen nähen und stricken in den Geschäftspausen, wenn sie auf Kundschafft warten. Die Frauen stricken in den Straßenbahnen, in den Bahnzügen, ja sogar in den Theatern und in den Kirchen. Die Damen tragen nicht mehr elegante Roben zur Schau; auch die Kleidung ist „auf höheren Befehl“ einfach geworden. Die Frauen, die in den Fabriken arbeiten — und es sind ihrer Millionen — — tragen alle eine Schürze von gleichem Schnitt. Ebenso verachtet, wie sie eifrig bemüht waren, sind die Pariser Moden. Eine Holländerin, die sich in einer Gesellschaft deutscher Damen befindet, drückt ihre Bewunderung für gewisse Seiten des englischen Frauenlebens aus. Die deutschen Damen waren auf höchste Entrücktheit, und die arme Holländerin, die nur gelangt hatte, daß das Tennispiel ein hübscher Beispielspiel für junge Mädchen wäre, wurde so untertun gemacht, daß sie zu weinen anfing. Eine deutsch-amerikanische Dame, die sich in einer Gesellschaft in Hamburg weigerte, daß verübt wurde: „Gott strafe England!“ mitzumachen (!), verlor ihren ganzem Besitz und wurde von niemand mehr eingeladen. „Wer dem brauen Neutralen“ das alles wohl aufgebunden haben mag? ...“

○ Weibliche Leutnants in Frankreich. Der Hygieneausschuß des französischen Parlaments erläuterte für die Regierung, die älteren Semester unter den weiblichen Studierenden der Medizin, die sich bereit erklärten, in den Lazaretten an der Front Dienste zu tun, den männlichen Studierenden der Medizin gleichzustellen. Da die männlichen Studierenden, wenn sie als Hilfskräfte einberufen werden, Leutnantrang und Leutnantgold erhalten, müßten auch die weiblichen Studierenden im gleichen Maße zu Leutnants abzeichen an ihrer Kopfbedeckung aber auf der Brust tragen. Bei der Regierung scheint aber der Wunsch des vorlamentarischen Ausschusses keinen Widerhall gefunden zu haben: die in Frage kommenden staatlichen Stellen haben ihn mit einem Lächeln, das galant sein sollte, aber auch als ironisch gedeutet werden konnte, zurückgewiesen.

○ Mondscheinpensionen. Man weiß, daß die „Dichtstadt“ Berlin seit längerer Zeit an den Abenden so gut wie läufig ist — teils dickerhalb, teils außerhalb. Einem Kenner der Kulturszene gibt das Veranlassung, an eine andere „dunkle Welt“ und an die sogenannten Mondscheinpensionen.

die damit in Zusammenhang standen, zu erinnern. Bis zum Jahre 1774 wurden dem Unternehmer, der die Beleuchtung der Pariser Straßen in Nacht genommen hatte, von der Stadtverwaltung für die Lage, an welchen der Mond am Himmel stehen sollte, bestimmte Abzüge gemacht. Das war eine so merkwürdige Sache, daß in einem Lustspiel jener Zeit eine Person witzend fragte: „Der Mond rechnete auf die Straßenlaternen, die Laternen sähnen auf den Mond; es gibt nun weder Laternen noch Mondchein, und klar sieht man nur, daß man nichts sieht.“ Die Stadtverwaltung legte die Abzüge, die sie dem Unternehmer machte, einstragend an und bildete aus dem Extrage einen Rentenfonds, aus dem die sogenannten „Mondscheinpensionen“ gezahlt wurden. Dem selbstlosen Geschäft machte erst der Polizeipräsident Lenot ein Ende; unter seiner Herrschaft wurde die Stadt zu jeder Seite, auch wenn Mondchein im Kalender stand, beleuchtet, und die Mondscheinpensionäre verloren ihr schönes Einkommen.

○ Blasenzen als Dichter. Nach dem Generalstabsmarschall v. Blasenzen bei all den Kriegswirken der Sinn für Humor noch nicht verlorengegangen ist, erhebt aus einem Gedicht, daß er dieser Tage auf eine an ihn gerichtete Anfrage, ob er nach beendeter Heimfahrt wieder nach Danzig zurückkehren werde, einen Danziger Blatte überhandt hat. Das Gedicht lautet:

Der Herr Vogtuft fragt mich an.  
Ob ich töt' neu verbleiben  
Dem alten Danzig. An den Mann  
Wußt ich denn doch mal schreiben:  
Ja, abnen Sie nicht. Dem Komier.  
Wohn' ich roßlos reite.  
Wohlt in Kälte, Regen, Schnee  
Ich unentwegt hier kreise?  
Doch nur allein, um möglichst schnell  
— Sobald es geht in Ehren —  
Nach Friedensschluß auf der Stell'  
Nach Danzig heimzufahren!  
Und sollte jemand Zweck noch  
In meiner Treue beginnen.  
So sagen Sie ihm, bitte, doch  
— Recht deutlich meinewegen —:  
Der Feldmarschall in Buxtehude  
Ist Danziger gebürtig.  
Gebet zu uns, in Treue ist.  
Er tut mir's selbst gefährdet.

○ Auch ein Vängenrektor. In einem Regensburger Blatte stand fürstlich ein Wort, das wohl so ähnlich den Vängenrektoren unserer deutschen Wörter dorstellt; es lautete (man gehe beim Lesen daran mit dem Atem um): Kriegslebensmittelversorgungshauptstellendirektionsgemeindesvolksmäßiger!

○ Die letzte Prophezeiung der Madame de Thébes. Wie der „Figaro“ mitteilt, bat die dieser Tage verstorbenen französische „Wahlgerin“ Madame de Thébes noch wenige Tage vor ihrem Tode ihren neuen, mit allerlei Prophezeiungen gefüllten Almanach erscheinen lassen. Sie pflegte periodisch die Ergebnisse des „Altraljahres“, das am 20. März endet, zu verkünden. Das Jahr 1916/17 war ihr „schwarz und rot auf Goldgrund“ erschienen; was sie mit dem „Goldgrund“ meinte, wird wohl nur sie selbst gewußt haben; vielleicht verstand sie darunter das Gold, das die Amerikaner den Alliierten zur Kriegsführung vorstießen. Nach ihrer Vision sollte der Krieg im Frühling dieses Jahres zu Ende gehen. Da sie inswischen ins Jenseits gepligt ist, wird man sie nicht mehr zur Verantwortung ziehen können, wenn ihre Prophezeiung sich als falsch erweisen sollte.

○ Nur 26 Horden! Eine eigenartigen Ratschrei erläutert die Vereinigung deutscher Damenblattfabrikanten in einem Rundschreiben an ihre Mitglieder. Sie sagt, daß die Schwierigkeiten in der Beschaffung von Chemikalien und Farbstoffen die Hörbereien schwächen, die Zahl der Horden der diesjährigen Hochzeit auf das notwendigste Maaß zu beschränken. Es könnten deshalb „leider“ nur folgende Horden für Damenblüte verwendet werden: Soft, Creme, Black, Nola, Schiras, Malva, Blau, Orient, Salome, Zinn, Metall, Bunt, Marine, Torpedo, Albat, Pilot, Stahl, Granit, Lava, Lorbeer, Thor, Graub, Kamella, Reger, Mohr und Most. Das sind immerhin noch 26 Horden — und was für welche! Es ist auf's Innigste zu wünschen, daß, wie auf anderen Gebieten, deutscher Erfindungsgeist auch hier Rat schaffen und trotz der bestlagenen Hordenknappheit „schnelle“ Outmodelle beschließen möge. Für manche Leute scheint wirklich noch lange nicht genug Krieg da zu sein.

○ „Ich bitte Dich, sieb die horribilen Solanerien nicht!“ Unständen gar so weit verirren könnte, der ganzen Welt anzutragen. Solche Neuerungen sind dazu geschaffen, ungünstig zu werden oder — ungünstig zu machen. Das wäre eben schlimm wie das andere und deshalb gereicht es mir zur beobachteten Genugtuung und Verzüglichung, daß ich das Mädel bald unter sicherem Schutz wissen werde.“

„Wie?“

Baron Nordhoff bewirkt sich um Johanna. Er ist viel älter, als sie, aber ein Mann von ungewöhnlicher, geistiger Bedeutung, ein Diplomat, der reich Karriere gemacht hat und wenn nicht alles töricht, hoch streigen wird. Er besitzt auch großen Reichtum, führt ein glänzendes Haus in B. und führt seiner Schwester eine Zukunft, um welche sie allzeit bereit werden dürfte. Sieht Du, das ist ein Mann, der kein reizendes, pikantes Weibchen, kein allerbekanntes Spielzeug verlangt, sondern eine Frau, welche seine Interessen zu den ihrigen macht und deren Erfolg dem seinen gleichkommt.“

„Lieb erlaubt starke Wahlen an.“

„Deine Schwester ist Braut? Davon wußte ja noch niemand etwas.“

„Braut? Nein! So schnell enttäuscht sie nie nicht. Über sie wird ihre Einwilligung geben.“

„Weißt Du sie davon gesagt?“

„Ja, ja, ja! Das ist! Das ein? Du mußt Johanna sehr wenig kennen, wenn Du voraussetzt, daß sie sich an irgend etwas geringen läßt. Sie hat ihren Kopf, mein Lieber, die hat wahrscheinlich ihren Kopf und ihren eigenen Willen. Aber sie wird nachgeben, wird klug genug sein, sich anzuzuhören: „Siehst Du das Feld betreten, auf dem Wir vorbehatten ist, eine Rolle zu spielen, und wo Du in Ermangelung des Glücks der stahlende Stern eisdicher Gedächtnis ausgeht.“

„Warum sollte sie sich das sagen? Sie ist ja so jung und schön und hat den vollen Emporschau darauf, im wahren Sinne des Wortes glücklich zu werden.“ entgegnete Horst, leerte sein Glas raus und klopfte die Stufen in beide Hände.

„Den hat sie wohl, aber —“

„Was?“

Der Professor guckte mit den Kopfstein. Unnötig, darüber zu reden und auch ungern und unerlaubt. Meine Schwester handelt nach ihrem Gewissen und findet das richtig, denn bin ich gewiß.“

für die G  
Fuchshai

Erscheint wöchentlich

Korpuszelle 12

Im Uebr

Heeresgr  
teilungen dagr  
Machinenbewe  
Truppen wurden

Im Uebr

Front d

nordwestlich von

Nummer

des Co.-Luh.

ist eingegangen

Raunhof in den

Nauenhol

Wie in de  
Sozialdemokr  
einer zweiten  
kommen. De

schwierig

einheits

einem

französischen

Reich

Verbindlic

herrschaft

geordnete,

die der Debatt

aber ist für de

vollstitution

angestellt den

wundesten

scheinlich wird

</